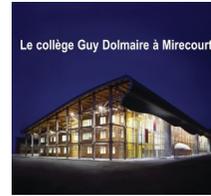




*Saarburg
(ville de notre échange en Allemagne)*

Stonehenge en Angleterre



Section bilingue anglais – allemand

au collège Guy Dolmaire de Mirecourt



Big Ben à Londres



Buckingham avec les élèves



Le Gymnasium Saarburg



La section bilangue anglais – allemand en quelques questions

⇒ Comment ça marche ?

Le Collège Guy Dolmaire propose une option bilangue anglais – allemand qui consiste en un apprentissage de deux langues vivantes à partir de la classe de 6^e. En section bilangue, les élèves ont 3 heures de cours d'anglais et 3 heures de cours d'allemand par semaine en classe de 6^e.

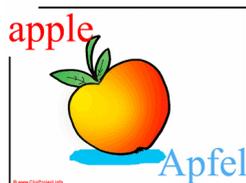
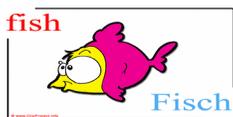
⇒ Pourquoi apprendre l'anglais ET l'allemand ?

Le fait de continuer l'anglais et de commencer l'allemand dès l'entrée en 6^e permet à l'élève d'avoir plus de temps (4 ans au lieu de 3 ans) pour apprendre la deuxième langue vivante. Il s'agit d'un parcours allant de la classe de 6^e à la classe de 3^e. Cette section bilangue est ouverte à **tous les enfants** entrant en 6^e qui souhaitent y accéder et présente une grande ouverture culturelle.

⇒ Quel est l'intérêt pour les élèves ?

Comme la langue anglaise et la langue allemande ont la même origine, l'apprentissage de l'une facilitera l'apprentissage de l'autre langue.

Les élèves y trouvent un enrichissement culturel supplémentaire, car on y étudie les deux langues, mais également les traditions, les fêtes et la vie quotidienne.



Quelles sont les occasions d'utiliser ces langues ?

Au collège Guy Dolmaire, un voyage en Grande-Bretagne est proposé régulièrement, généralement pour le niveau 4^e. Depuis 2021, nous sommes partenaires d'un établissement allemand, le *Gymnasium Saarburg*, dans la région de Rhénanie-Palatinat proche du Luxembourg. Malgré le contexte sanitaire, des échanges de courriers et des rencontres virtuelles en vidéo ont eu lieu. Les élèves peuvent y participer en classe de 4^e et 3^e, exceptionnellement dès la 5^e. Dès que la situation le permettra, nous rencontrerons nos correspondants à diverses occasions (dans leur établissement, à Mirecourt, ou même en tiers-lieu).

Cela représente un vrai « bain linguistique » - ils font sur place l'expérience de ce qu'ils ont appris en cours sur ces pays.

⇒ Y a-t-il d'autres possibilités d'échange ?

L'OFAJ, l'Office franco-allemand pour la jeunesse, encadre différents programmes d'échange individuel, d'une durée allant de 6 semaines à 6 mois.

⇒ Quel est l'intérêt à long terme ?

Aujourd'hui, sur le marché du travail, une seule langue ne suffit plus. La connaissance de l'anglais est incontournable, mais pour accéder à l'emploi, **quel que soit le niveau de qualification** l'allemand est un atout, parce que l'Allemagne est le pays avec lequel la France entretient le plus de relations, **commerciales, industrielles, touristiques, culturelles et éducatives.**

Contact :

Collège Guy Dolmaire
451, rue du Neuf Moulin – 88500 MIRECOURT
Tél.: 03.29.37.00.33
ce.0880035@ac-nancy-metz.fr
<http://clg-dolmaire.monbureaunumerique.fr>